



جنيف، 13 أيار/ مايو 2016

الرسالة رقم: OBS/CBS/TECO-2016

عدد المرفقات: 1 (متوافر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: الإعلان عن المؤتمر الفني للجنة النظم الأساسية (CBS) التابعة للمنظمة (WMO) لعام 2016 وعنوانه "الاتجاهات المستجدة فيما يتعلق بالمعلومات واستخداماتها" (CBS-TECO-2016)، ودعوة إلى تقديم بحوث

الإجراء المطلوب: توزيع الإعلان على الأطراف المعنية، وتقديم خلاصات عن البحوث عبر موقع لجنة النظم الأساسية (CBS) التابعة للمنظمة (WMO) في أقرب وقت ممكن، على ألا يتجاوز ذلك 20 حزيران/ يونيو 2016

تحية طيبة وبعد،

تعقد المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO)، برعاية لجنة النظم الأساسية (CBS)، المؤتمر الفني للجنة (CBS) لعام 2016 (CBS-TECO-2016)، وسيكون موضوع المؤتمر: "الاتجاهات المستجدة فيما يتعلق بالمعلومات واستخداماتها"

وسيعقد المؤتمر الفني (CBS-TECO-2016) في مدينة غونزو، الصين، في يومي 21 و22 تشرين الثاني/ نوفمبر 2016، بناء على دعوة كريمة من هيئة الأرصاد الجوية الصينية (CMA).

وسيعقد المؤتمر قبل الدورة السادسة عشرة للجنة (CBS)، التي ستعقد في نفس المكان من 23 إلى 29 تشرين الثاني/ نوفمبر 2016.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (أو مديري مرافق الأرصاد الجوية أو الأرصاد الجوية الهيدرولوجية التابعة لأعضاء المنظمة) (PR-6901)

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين للممثلين الدائمين
(رؤساء ونواب رؤساء اللجان الفنية
(رؤساء الاتحادات الإقليمية
(أعضاء لجنة النظم الأساسية (CBS)
(المدير العام للمركز الأوروبي للتنبؤات الجوية المتوسطة المدى (ECMWF)، والمدير العام للمنظمة الأوروبية لاستخدام السواتل الخاصة بالأرصاد الجوية (EUMETSAT)،
(والمدير العام لوكالة سلامة الملاحة الجوية في أفريقيا ومدغشقر (ASECNA)
(الأمين التنفيذي لرابطة صناعة معدات الأرصاد الجوية الهيدرولوجية (HMEI)
(العلم)

وهذا المؤتمر الفني (CBS-TECO-2016) موجه للخبراء في النظم الأساسية التشغيلية للأرصاد الجوية من المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) والمعاهد التطبيقية والبحثية الدولية، بما في ذلك في مجال البيانات الكبيرة، لبحث كيف يمكن للمرافق الوطنية (NMHSs) إدارة واستخدام هذا الكم الهائل من البيانات والاستفادة منها لتلبية احتياجات المستخدمين الجدد؛ كما سيبحث المؤتمر كيف يمكن أن تتطور النظم والخدمات الأساسية في ظل هذا الإطار المتغير وسيتيح المؤتمر فرصة ثمينة أيضاً للتدريب وتطوير القدرات، لا سيما للمشاركين من البلدان النامية، الذين نشجعهم بقوة على عرض أعمالهم خلال المؤتمر.

وستشرف على المؤتمر لجنة التنظيم الدولية (IPC)، برئاسة الدكتورة Susan Barrell، نائبة رئيس اللجنة (CBS)، وستصطلع بمسؤولية اختيار البحوث المناسبة للعروض الشفوية.

والغرض من هذه الرسالة هو الإعلان عن المؤتمر والدعوة إلى تقديم خلاصات البحوث. ويرجى من الراغبين في تقديم عرض شفوي أو ملصق خلال المؤتمر (CBS-TECO-2016) التكرم باستيفاء النسخة الإلكترونية من استمارة تقديم خلاصات البحوث، المتاحة على الموقع الشبكي التالي:

<http://public.wmo.int/en/events/constituent-bodies/cbs-teco-16>

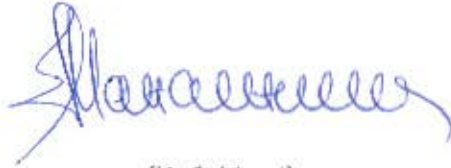
ولأسباب فنية، لن يُنظر إلا في خلاصات البحوث المقدمة بالإنكليزية، والتي لا تتجاوز 300 كلمة وتُقدم عبر الموقع الشبكي قبل 20 حزيران/يونيو 2016.

وفي آب/أغسطس 2016، سيتلقى المؤلفون الرئيسيون للبحوث التي ستختارها لجنة التنظيم الدولية (IPC) تعليمات إضافية بشأن نسق تقديم البحوث أو الملصقات والموعد النهائي لتقديمها.

ويرد في مرفق هذه الرسالة الإعلان الخاص بالمؤتمر، وستتاح معلومات إضافية على الرابط الشبكي المشار إليه أعلاه.

وسأكون ممتناً لو تفضلتم بنشر هذا الإعلان على نطاق واسع داخل مرفقكم وخارجه.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



(أ. ماتانكوبا)

عن الأمين العام



WORLD METEOROLOGICAL ORGANIZATION
Weather • Climate • Water

The World Meteorological Organization is pleased to announce

The WMO 2016 Commission for Basic Systems Technical Conference (CBS-TECO-2016)

Guangzhou, China, 21-22 November 2016

Theme: Emerging Trends in Information and its Use

Background

Change, as they say, is the only constant – and changes in technology and how we use it provide both opportunities and challenges to NMHSs, in terms of their basic infrastructure and systems, and how they process and deliver the information and services that their users require. Big Data and associated disruptive technologies, such as the Internet of Things (IoT), are turning up the pressure and adding increasing complexity to the choices NMHSs must make regarding the data they source and how they use it, the systems they invest in, the services they offer and how they deliver them, and how they engage with their users to deliver the highest value outcomes.

The WMO Commission for Basic Systems (CBS) will hold a two-day Technical Conference on 21-22 November 2016 in conjunction with its sixteenth session in Guangzhou, China.

The aim of the TECO is, firstly, to explore emerging trends in information. This will include Big Scientific and Opportunity Data and all that it means for NMHSs, from new generation satellites to crowdsourcing to social media and commercial data providers, and to the Internet of Things. It will cover cloud computing and lifecycle data management, data assimilation into high resolution NWP and decision support and visualization tools to help our professionals assimilate, integrate, interpret and apply Big Data. Secondly, the TECO will explore how NMHSs might manage, use and extract value from this explosion of data to address emerging user needs, especially in the area of impact-based forecasting. It will look at how NMHSs can use social media and new delivery channels, not just to deliver services to our users, but to get their feedback and data analytics in return; it will look at the changing demands from users for timely, detailed information and services, and track how they respond to our services. It will reflect on what all this means, not just for the services NMHSs provide but for the changing roles of meteorologists, hydrologists and other professionals.

The WMO Integrated Global Observing Systems (WIGOS), the WMO Information System (WIS), the Global Data-processing and Forecasting Systems (GDPFS), and Public Weather Services Programme provide the foundational infrastructure for NMHSs. The CBS-TECO will consider how those basic systems and services themselves might evolve, how CBS needs to evolve, and consider what practical advice and concrete actions CBS can provide to Members.

Topics

Technical experts from National Meteorological and Hydrological Services, international operational and research meteorological institutes, and the private sector will address the following main topics:

- Emerging trends in data and associated information technologies, and their implication to NMHSs:
 - ICT opportunities for NMHSs

- Big data
 - Cloud computing
 - Social media
 - Internet of Things
 - Mobile networks
- Challenges and opportunities for NMHSs
 - Technological challenges for NMHSs and users
 - Special challenges for developing country Members
 - Lifecycle data management
 - Working with third parties, including commercial providers
- Using data and information:
 - Big data analytics – helping deliver the right services to the right people
 - Extracting real value from crowd-sourced data
 - Making choices - which data, which source, where to invest?
 - Success stories in using data from diverse sources
 - Human challenges of using and interpreting 'big' data
 - Big data in support of impact-based forecasting
 - Capturing and applying data on hazards, user response and impacts
 - Evolving role of people – forecasters, observers
 - New approaches to service design and service delivery

CBS-TECO-2016 will be conducted in English only. All information concerning CBS-TECO-2016, including the Form for Submission of Abstracts and Papers, is available on the WMO/CBS website under:

<http://public.wmo.int/en/events/constituent-bodies/cbs-teco-16>

The International Programme Committee will give preference to papers on the above-mentioned subjects.

The deadline for submission of full papers and posters in their required format will be provided in the acceptance letter to be sent to authors of selected abstracts, before the end of August 2016. Papers accepted for presentation will be published in their original form (without editing) in the WMO CBS website.

Abstracts of proposed papers, not exceeding half a page, in **English only**, should be submitted, using the electronic version of the Submission Form, via the above-mentioned web link, not later than **20 June 2016**.

**The International Programme
Committee**

Dr Susan BARRELL
Bureau of Meteorology
G.P.O. Box 1289
MELBOURNE
VIC 3001
Australia
Fax: +61 3 9669 4168
Tel: +61 3 9669 4444
s.barrell@bom.gov.au

The WMO Secretariat

Mr Peiliang SHI
World Meteorological Organization
7 bis, avenue de la Paix
Case postale 2300
CH 1211 Genève 2
Suisse
Tel.: +41 22 730 8219
Fax: +41 22 730 8021
pshi@wmo.int
